

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

Ez a dokumentum a Magyar
Országos Levéltár
gyűjteményébe tartozik.
This document belongs to the
collection of the National
Archives of Hungary

MAGYAR
ORSZÁGOS
LEVÉLTÁR



az 1967. május 26-án megkötött magyar-NDK munkaerő-eggyüttműködési Egyezmény keretében NDK-ba kiutazó német nyelvszakos tanárok részére

A magyar-NDK munkaerő-eggyüttműködés keretében fiatal magyar munkások utaznak az NDK-ba szakmai gyakorlat-szerzés céljából. A foglalkoztató NDK vállalatok a magyar fiatalok német nyelvtanulásának biztosítására német nyelvszakos tanárok foglalkoztatását is biztosítják. A foglalkoztatás időtartama 2-3 év.

A jelentkezés feltételei:

- 1./ Német nyelvszakos tanári oklevél.
- 2./ Munkáltatói hozzájárulás.
- 3./ Büntetlen előélet.
- 4./ Nőtlen, vagy hajadon családi állapot.
- 5./ Kifogástalan egészségi állapot.

Az NDK-beli foglalkoztatás körülményei és lehetőségei:

- 1./ Az alkalmazás munka- és egyéb jogi feltételei azonosak a német dolgozókéval. Az NDK vállalat az alkalmazás időtartamára szóló munkaszerződést köt a munkavállalóval. Az NDK-ban munkaviszonyban töltött időt Magyarországon a munka és társadalombiztosítási jog szempontjából beszámítják.
- 2./ Havi kereset 800,- Márka bruttó /nettó 650-680 M/.
- 3./ A fogadó vállalat gondoskodik az elszállásolásról, a lakbér maximális összege havi 30 Márka.
- 4./ Az NDK vállalat viseli az oda- és visszautazás, valamint évente egyszer a Magyarországra történő hazautazás vasuti költségét.
- 5./ A dolgozók illetékmentes utlevelet kapnak.
- 6./ Keresetük megfelelő részét hazaküldhetik és vámkedvezményben részesülnek.
- 7./ A kiutazás várható időpontja: 1973. október 1- október 31.
- 8./ A jelentkezőnek kell rendezni a hazai munkaviszonyának szüneteltetésével kapcsolatos kérdéseket. A Munkaügyi Minisztérium az NDK-beli munkaviszony megszűnése után hazai elhelyezősükről nem tud gondoskodni.
- 9./ A melléklet tájékoztatásul tartalmazza az NDK vállalatok megnevezését és létszám-igényét.

A pályázat módja:

- 1./ Aki az alkalmazási feltételeknek megfelel, illetve azokat vállalja, adja be pályázatát önéletrajzzal a megyei tanács VB. munkaügyi osztályára

1973. június 30-ig

A pályázatban csak különlegesen indokolt esetben célszerű megjelölni a konkrét NDK vállalatot, mivel a MÜM fenntartja magának a jogot a pályázatok elosztására NDK vállalatok között.

- 2./ A pályázók pályázatuk sorsáról, illetve elfogadás esetén a továbbiakról július 30-ig kapnak értesítést.

Budapest, 1973. június 5.

MUNKAÜGYI MINISZTERIUM
TERÜLETI FŐOSZTÁLY

Német nyelvtanárok foglalkoztatása 1973-ban

NDK vállalat megnevezése	Igényelt létszám
VEB Grossdrehmaschinen "8 Mai" Karl-Marx-Stadt	1
VEB Druckmaschinenwerk Planeta Radebeul	1
VEB Kombinat Leipzig	1
VEB IFA Automobilwerk Ludwigsfelde	1
VEB Werkzeugmaschinenkombinat "Fritz Heckert" Karl-Marx-Stadt	1
VEB LEW "Hans Boimler" Henningsdorf	1
VEB Kombinat Zentronik Büromaschinenwerke Sömmerda	1
VEB Leuna-werke "Walter Ulbricht" Leuna	1
VEB Kunstseidenwerk Pirna	1
VEB Kunstseidenwerk Elsterberg	1
Összesen:	10 fő

Budapest, 1973. június 5.